

**No. 21223**

---

**MEXICO  
and  
BULGARIA**

**Agreement on co-operation in agriculture and the food industry. Signed at Sofia on 28 May 1978**

*Authentic texts: Spanish and Bulgarian.*

*Registered by Mexico on 27 August 1982.*

---

**MEXIQUE  
et  
BULGARIE**

**Accord relatif à la collaboration dans les domaines de l'agriculture et des agro-industries. Signé à Sofia le 28 mai 1978**

*Textes authentiques : espagnol et bulgare.*

*Enregistré par le Mexique le 27 août 1982.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> ON CO-OPERATION IN AGRICULTURE AND THE FOOD INDUSTRY BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BULGARIA

The Government of the United Mexican States and the Government of the People's Republic of Bulgaria, desiring to promote co-operation between the two countries in agriculture and the food industry, have agreed as follows:

*Article I.* The two Contracting Parties shall co-operate in agriculture and the food industry.

*Article II.* The co-operation referred to in article I of this Agreement shall cover the following activities:

- (a) The establishing of relations between agricultural production units, food-industry enterprise and scientific research institutes and stations, and the organizing of meetings and visits of scientific interest to both Parties;
- (b) Investigation of the possibilities for co-operation in seed production and livestock breeding;
- (c) The study, design and setting up of poultry farms, livestock-rearing complexes and fodder plants;
- (d) Research into and the design of tobacco-drying and fermentation equipment and equipment for other agricultural processes and food-industry enterprises;
- (e) Research into ways to step up the mechanization of agriculture with a view to increasing the employment of agricultural workers;
- (f) Research, into and the planning and technical monitoring of irrigation and drainage projects;
- (g) Exchange of scientific workers, experts and specialists in all branches of agriculture and the food industry;
- (h) Research into crop varieties.

*Article III.* The conditions and forms in which the co-operation referred to in article II of this Agreement is to take place shall be specified by both Parties in each individual case, by means of contracts signed by the competent persons, bodies or associations in the United Mexican States and in the People's Republic of Bulgaria.

*Article IV.* The conditions in which the scientific workers, experts, specialists and advisers are to be sent shall be specified in accordance with scientific and technical co-operation agreements.

*Article V.* Each Party shall be under the obligation to provide the conditions that may be necessary to enable citizens of the other Contracting Party visiting the country to carry out their work.

<sup>1</sup> Came into force on 26 February 1979 by an exchange of notes confirming its approval, in accordance with article VII.

*Article VI.* Each Contracting Party undertakes not to communicate to a third country the results of Bulgarian-Mexican co-operation in agriculture and the food industry without the prior consent of the other Contracting Party.

*Article VII.* The Agreement shall be subject to confirmation by the competent authorities of both countries. It shall enter into force on the date of an exchange of notes and shall remain valid for a period of five years from its provisional entry into force. It shall be automatically extended for similar periods unless one Party notifies the other six months before the end of the period in question of its intention to terminate the Agreement. In such an event, the commitments assumed under this Agreement shall continue to be carried out until they are fully discharged.

DONE in the city of Sofia, Bulgaria, on 28 May 1978, in two original copies in the Spanish and Bulgarian languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the United Mexican States:

[Signed]

SANTIAGO ROEL  
Minister for Foreign Affairs

For the Government  
of the People's Republic of Bulgaria:

[Signed]

ANDREI LUKANOV  
Vice-President of the Council  
of Ministers

---